

Author's Accepted Manuscript

VALIDATION OF THE SPANISH AND CATALAN VERSIONS OF THE HEALTH OF THE NATION OUTCOME SCALE FOR CHILDREN AND ADOLESCENTS (HoNOSCA)

Anna Ballesteros-Urpí, Héctor Pardo-Hernández, Andreu Ferrero-Gregori, Jordi Torralbas-Ortega, Joaquim Puntí-Vidal, Pere Tàpies Olivet, Jon Izaguirre Eguren, Pere Vergés Balasch, Anaís Lara Lloveras, Santiago Bertomeu, Montserrat Peramiquel, Victoria Herreros, Àngela Vidal, Elena Font, Soledad Romero, Marta Garcia, Luisa Lázaro, Àstrid Morer



PII: S0165-1781(17)31175-7
DOI: <https://doi.org/10.1016/j.psychres.2017.12.057>
Reference: PSY11093

To appear in: *Psychiatry Research*

Received date: 27 June 2017
Revised date: 10 October 2017
Accepted date: 20 December 2017

Cite this article as: Anna Ballesteros-Urpí, Héctor Pardo-Hernández, Andreu Ferrero-Gregori, Jordi Torralbas-Ortega, Joaquim Puntí-Vidal, Pere Tàpies Olivet, Jon Izaguirre Eguren, Pere Vergés Balasch, Anaís Lara Lloveras, Santiago Bertomeu, Montserrat Peramiquel, Victoria Herreros, Àngela Vidal, Elena Font, Soledad Romero, Marta Garcia, Luisa Lázaro and Àstrid Morer, VALIDATION OF THE SPANISH AND CATALAN VERSIONS OF THE HEALTH OF THE NATION OUTCOME SCALE FOR CHILDREN AND ADOLESCENTS (HoNOSCA), *Psychiatry Research*, <https://doi.org/10.1016/j.psychres.2017.12.057>

This is a PDF file of an unedited manuscript that has been accepted for publication. As a service to our customers we are providing this early version of the manuscript. The manuscript will undergo copyediting, typesetting, and review of the resulting galley proof before it is published in its final citable form. Please note that during the production process errors may be discovered which could affect the content, and all legal disclaimers that apply to the journal pertain.

VALIDATION OF THE SPANISH AND CATALAN VERSIONS OF THE HEALTH OF THE NATION OUTCOME SCALE FOR CHILDREN AND ADOLESCENTS (HoNOSCA)

Anna Ballesteros-Urpí^{1*}, Héctor Pardo-Hernández², Andreu Ferrero-Gregori², Jordi Torralbas-Ortega³, Joaquim Puntí-Vidal³, Pere Tàpies Olivet⁴, Jon Izaguirre Eguren⁵, Pere Vergés Balasch⁵, Anaís Lara Lloveras⁶, Santiago Bertomeu¹, Montserrat Peramiquel¹, Victoria Herrerros¹, Àngela Vidal¹, Elena Font¹, Soledad Romero^{1,7}, Marta Garcia^{1,8}, Luisa Lázaro^{1,7,8}, Àstrid Morer^{1,7,8}.

¹Department of Child and Adolescent Psychiatry and Psychology, Institute of Neurosciences, Hospital Clínic de Barcelona. Carrer Villarroel 170, 08036, Barcelona, Spain.

²Iberoamerican Cochrane Centre, Sant Pau Biomedical Research Institute (IIB Sant Pau). Carrer Sant Antoni Maria Claret, 167, Pavelló 18, Ground Floor, 08041, Barcelona, Spain.

³Mental Health Center. Parc Taulí Hospital Universitari. Institut d'Investigació i Innovació Parc Taulí I3PT. Sabadell, Barcelona, Spain.

⁴Osona Salut Mental, Consorci Hospitalari de Vic. Carrer de Sant Miquel Xic, 2, 08500, Vic, Barcelona

⁵CSMIJ i Hospital de Dia per Adolescents. Hospital Sant Joan de Déu de Mollet. Pablo Picasso, 54 baixos, 08100 Mollet del Vallès, Barcelona, Spain.

⁶Servei de Salut Mental, Hospital Sant Joan de Déu de Manresa. Dr. Joan Soler, s/n. 08243, Manresa, Barcelona, Spain.

⁷Centro de Investigación en Red de Salud Mental (CIBERSAM), Instituto Carlos III, Barcelona, Spain.

⁸Institut d'Investigacions Biomèdiques August Pi i Sunyer (IDIBAPS). Carrer Villarroel 170, 08036, Barcelona, Spain.

*Corresponding author:

Anna Ballesteros-Urpí: aballest@clinic.cat. Tel: (34) 93 2275400 ext. 3448/9971 Fax: (34) 93 2279171
Department of Child and Adolescent Psychiatry and Psychology, Institute of Neurosciences, Hospital Clínic de Barcelona. Carrer Villarroel 170, 08036, Barcelona, Spain.

ABSTRACT

Outcome measurement in outpatient and day-care mental health facilities for children and adolescents in Spain remains limited, in part due to a lack of validated scales. To address this issue, we translated HoNOSCA (glossary, score sheet, self-rated questionnaire, and parent/legal guardian questionnaire) into Spanish and Catalan using a reverse translation approach. We ascertained the validity and psychometric quality of the HoNOSCA in Spanish by assessing correlation with the Children's Global Assessment Scale (C-GAS). We recruited 64 participants 7-17 years of age in five day-care Psychiatry hospitals in Catalonia (Spain). Two evaluators administered both instruments twice, two weeks apart. Patients and parents/legal guardians completed the corresponding HoNOSCA versions. We calculated Cronbach's alpha for assessing internal consistency, intra-class correlation coefficients (ICC) for inter-rater and test-retest reliability, and Pearson's correlation coefficients for validity. We found that all HoNOSCA versions in Spanish presented satisfactory internal consistency, inter-rater and test-retest reliability. Concurrent validity for HoNOSCA-Glossary was also acceptable, with Pearson's coefficients of -0.543 and -0.519 for evaluators in the first administration, and of -0.675 and -0.685 in the second administration. HoNOSCA was

Download English Version:

<https://daneshyari.com/en/article/6812027>

Download Persian Version:

<https://daneshyari.com/article/6812027>

[Daneshyari.com](https://daneshyari.com)